

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

PUNCHING MACHINE

USER MANUAL

MODEL: YP-30

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNCHING MACHINE



Note: The actual product you receive determines its look.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1.Important safety instructions

	Warning - To reduce the risk of injury, the user must read the instructions manual carefully.
	This symbol, placed before a safety comment, indicates a kind of precaution, warning, or danger. Ignoring this warning may lead to an accident. To reduce the risk of injury, fire, or electrocution, please always follow the recommendation shown below.
	Warning- Be sure to wear eye protectors when using this product.
	Warning- Be sure to wear gloves when using this product.



WARNINGS

1. When using an expansion plier, always wear gloves and goggles to prevent fingers or other objects from being pinched.
2. Pressure Caution: When using hydraulic expansion pliers, ensure not to exceed the rated pressure to avoid damage or hazards.
3. Avoid Over-Expansion: When separating objects, gradually increase pressure to prevent excessive expansion at once, which could cause flange deformation or other damage.
4. Seal Inspection: Before each use, check if the seals of the expansion pliers are intact. Promptly replace them if worn or aged.

2.Product Introduction

The punching machine is a tool used for debugging, replacing, and disassembling flanges. It can separate the flange through hydraulic force and is suitable for various occasions where objects need to be expanded and separated. To achieve a balanced separation force, it is better to use a paired flange separator.

It is used for pipeline maintenance, pipeline construction, testing the flange or used for replacing flanges, maintaining the gasket, opening the cylinder head, power station, bearing removal, oil-electric drilling, disassembling motor rotor. It is also used in the shipbuilding industry, fire protection, door-open, and other industries.

3.Parameter:

1. Model: YP-30
2. Max. spreading force: 8T
3. Top Clearance: 10mm
4. Maximum separation thickness: 50mm

4.Main Features

- (1) Large separation force and lightweight body.
- (2) Increase the force of separation, reduce the depth for a wedge block insert flange.
- (3) Prevent flange dislocation while separating.
- (4) Smooth parallel movement without friction, avoiding flange damage.
- (5) Portable, suitable for single-person operation, ideal for narrow spaces and high-altitude work, reducing labor intensity.
- (6) Wide range of application, convenient, improve safety and efficiency. The special wedge design eliminates the need to bend first and also prevents slippage at the joint.

5.Operation Procedure

1. Installation: Insert the spreader head of the extension clamp into the socket of the flange, ensuring that the insertion depth is sufficient, and then connect the handle of the extension clamp to the pump.

2. Expansion: Turn on the switch of the pump and manually pump pressure to push the expansion head of the expansion clamp outward to separate the flange. When the required separation distance is reached, turn off the pump switch and stop pump pressure.

2. Disassembly: Open the exhaust valve of the pump, retract the expansion head of the expansion clamp, take out the expansion clamp from the flange, and complete the disassembly.

(Note: Rotate to "ON", and use the handle to generate the pressure, pushing the wedge iron to separate objects. Rotate to "OFF", relieve the pressure.)



6.Maintenance

After use, please clean, dry, and apply anti-rust oil, then store in a ventilated and dry place to avoid moisture or rust. Regularly check the screws, springs, sealing rings and other parts of the extension pliers. If they are damaged or loose, they should be replaced or tightened in time.

Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Imported to AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Imported to USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

STANZENMASCHINE

BENUTZERHANDBUCH

MODELL: YP-30

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNCHING MACHINE



Hinweis: Das tatsächliche Produkt, das Sie erhalten, bestimmt sein Aussehen.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

	Achtung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen .
	Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, Warnung oder Gefahr hin. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Unfall führen. Um das Risiko von Verletzungen, Bränden oder Stromschlägen zu verringern, befolgen Sie bitte immer die unten aufgeführte Empfehlung.
	Warnung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt einen Augenschutz.
	Achtung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt Handschuhe.



WARNHINWEISE

1. Tragen Sie beim Arbeiten mit einer Aufweitzange immer Handschuhe und eine Schutzbrille, um ein Einklemmen von Fingern oder anderen Gegenständen zu verhindern.
2. Druckwarnung: Achten Sie beim Einsatz einer hydraulischen Dehnzange darauf, den Nenndruck nicht zu überschreiten, um Schäden oder Gefahren zu vermeiden.
3. Vermeiden Sie eine übermäßige Ausdehnung: Erhöhen Sie beim Trennen von Objekten den Druck schrittweise, um eine übermäßige Ausdehnung auf einmal zu verhindern, da dies zu einer Verformung des Flansches oder anderen Schäden führen könnte.
4. Dichtungsprüfung: Kontrollieren Sie vor jedem Einsatz die Dichtungen der Spreizzange auf ihre Unversehrtheit. Tauschen Sie diese bei Verschleiß oder Alterung umgehend aus.

2. Produkteinführung

Die Stanzmaschine ist ein Werkzeug zum Debuggen, Ersetzen und Demontieren von Flanschen. Sie kann den Flansch durch hydraulische Kraft trennen und eignet sich für verschiedene Gelegenheiten, bei denen Objekte erweitert und getrennt werden

müssen. Um eine ausgewogene Trennkraft zu erreichen , ist es besser, einen gepaarten Flanschtrenner zu verwenden.

Es wird für die Wartung und den Bau von Rohrleitungen, zum Prüfen von Flanschen oder zum Ersetzen von Flanschen, zur Wartung von Dichtungen, zum Öffnen von Zylinderköpfen, in Kraftwerken, zum Entfernen von Lagern, für Öl- und Elektrobohrungen und zum Zerlegen von Motorrotoren verwendet. Es wird auch in der Schiffbauindustrie, im Brandschutz, beim Öffnen von Türen und in anderen Branchen verwendet.

3.Parameter :

1. Modell: YP-30
2. Max. Spreizkraft: 8T
3. Oberer Abstand: 10 mm
4. Maximale Trenndicke: 50 mm

4. Hauptfunktionen

- (1) Große Trennkraft und leichtes Gehäuse .
- (2) Erhöhen Sie die Trennkraft und verringern Sie die Tiefe für einen Keilblock-Einsatzflansch .
- (3) Verhindern Sie eine Verschiebung des Flansches beim Trennen.
- (4) Sanfte Parallelbewegung ohne Reibung, um Flanschschäden zu vermeiden.
- (5) Tragbar, für die Bedienung durch eine Person geeignet, ideal für enge Räume und Arbeiten in großen Höhen, wodurch die Arbeitsintensität verringert wird.
- (6) Breites Anwendungsspektrum, bequem, verbessert Sicherheit und Effizienz. Das spezielle Keildesign macht ein vorheriges Beugen überflüssig und verhindert zudem ein Abrutschen an der Verbindung .

5.Betriebsablauf

1. Montage: Den Spreizerkopf der Verlängerungsschelle unter ausreichender Einstecktiefe in die Aufnahme des Flansches einführen und anschließend den Griff der Verlängerungsschelle mit



der Pumpe verbinden.

2. Expansion: Schalten Sie den Schalter der Pumpe ein und pumpen Sie manuell Druck, um den Expansionskopf der Expansionsklemme nach außen zu drücken und den Flansch zu trennen. Wenn der erforderliche Trennungsabstand erreicht ist, schalten Sie den Pumpenschalter aus und stoppen Sie den Pumpendruck.



2. Demontage: Öffnen Sie das Auslassventil der Pumpe, ziehen Sie den Expansionskopf der Expansionsklemme zurück, nehmen Sie die Expansionsklemme vom Flansch ab und schließen Sie die Demontage ab.

(Hinweis: Auf „ON“ drehen und mit dem Griff Druck erzeugen, indem man das Keileisen nach oben drückt, um die Objekte zu trennen. Auf „OFF“ drehen und den Druck ablassen.)

6. Wartung

Nach Gebrauch bitte reinigen, trocknen und Rostschutzöl auftragen. Anschließend an einem belüfteten und trockenen Ort aufbewahren, um Feuchtigkeit oder Rost zu vermeiden. Überprüfen Sie regelmäßig die Schrauben, Federn, Dichtungsringe und andere Teile der Verlängerungszange. Wenn sie beschädigt oder locker sind, sollten sie rechtzeitig ersetzt oder festgezogen werden.

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Nach AUS importiert: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

MASZYNA DO DZIURKOWANIA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODEL: YP-30

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNCHING MACHINE



Uwaga: Wygląd produktu, który otrzymasz, ma wpływ na jego ostateczny wygląd.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1. Ważne instrukcje bezpieczeństwa

	Ostrzeżenie - Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Ten symbol, umieszczony przed komentarzem dotyczącym bezpieczeństwa, wskazuje na rodzaj ostrożności, ostrzeżenia lub niebezpieczeństwa. Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do wypadku. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, pożaru lub porażenia prądem, zawsze postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami.
	Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy nosić okulary ochronne.
	Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy nosić rękawiczki.



OSTRZEŻENIA

1. Podczas używania szczypiec rozprężnych należy zawsze zakładać rękawice i okulary ochronne, aby zapobiec przytrzaśnięciu palców lub innych przedmiotów.
2. Ostrzeżenie dotyczące ciśnienia: Podczas używania hydraulicznych szczypiec rozprężnych należy uważać, aby nie przekroczyć ciśnienia znamionowego, aby uniknąć uszkodzeń lub zagrożeń.
3. Unikaj nadmiernego rozszerzania się: Podczas rozdzielania obiektów stopniowo zwiększaj ciśnienie, aby zapobiec nadmiernemu rozszerzaniu się, które może spowodować odkształcenie kołnierza lub inne uszkodzenia.
4. Kontrola uszczeltek: Przed każdym użyciem sprawdź, czy uszczelki szczypiec rozprężnych są nienaruszone. W razie zużycia lub starzenia należy je niezwłocznie wymienić.

2. Wprowadzenie do produktu

Maszyna dziurkująca to narzędzie służące do debugowania, wymiany i demontażu kołnierzy. Może oddzielić kołnierz za pomocą siły hydraulicznej i nadaje się do różnych sytuacji, w których obiekty muszą zostać rozszerzone i oddzielone. Aby uzyskać zrównoważoną siłę separacji, lepiej jest zastosować separator z podwójnym kołnierzem.

Jest używany do konserwacji rurociągów, budowy rurociągów, testowania kołnierzy lub do wymiany kołnierzy, konserwacji uszczeltek, otwierania głowicy cylindra, elektrowni, usuwania łożysk, wiercenia olejowo-elektrycznego, demontażu wirnika silnika. Jest również używany w przemyśle stoczniowym, ochronie przeciwpożarowej, otwieraniu drzwi i innych branżach.

3. Parametr:

1. Model: YP-30
2. Maksymalna siła rozpierania: 8T
3. Prześwit górny: 10 mm
4. Maksymalna grubość separacji: 50 mm

4. Główne cechy

- (1) Duża siła rozdzielająca i lekka konstrukcja .
- (2) Zwiększ siłę rozdzielania, zmniejsz głębokość wkładki bloku klinowego .
- (3) Zapobiegaj przemieszczaniu się kołnierza podczas rozdzielania.
- (4) Płynny ruch równoległy bez tarcia, zapobiegający uszkodzeniu kołnierza.
- (5) Przenośne, odpowiednie do obsługi przez jedną osobę, idealne do wąskich przestrzeni i prac na dużych wysokościach, zmniejszające intensywność pracy.
- (6) Szeroki zakres zastosowań, wygodne, zwiększają bezpieczeństwo i wydajność. Specjalna konstrukcja klina eliminuje potrzebę wcześniejszego zginania i zapobiega również poślizgowi w stawie .

5. Procedura operacyjna

1. Montaż: Włóż głowicę rozporową zacisku przedłużającego do gniazda kołnierza, upewniając się,



że głębokość wsunięcia jest wystarczająca, a następnie podłącz uchwyt zacisku przedłużającego do pompy.

2. Rozszerzanie: Włącz przełącznik pompy i ręcznie pompuj ciśnienie, aby wypchnąć głowicę rozszerzającą zacisku rozszerzającego na zewnątrz, aby oddzielić kołnierz. Po osiągnięciu wymaganej odległości rozdzielenia wyłącz przełącznik pompy i zatrzymaj ciśnienie pompy.



2. Demontaż: Otwórz zawór wydechowy pompy, odciągnij głowicę rozprężną zacisku rozprężnego, wyjmij zacisk rozprężny z kołnierza i zakończ demontaż.

(Uwaga: Obróć do pozycji „ON” i użyj uchwytu, aby wytworzyć nacisk, popychając klinowe żelazo, aby rozdzielić obiekty. Obróć do pozycji „OFF”, zmniejsz nacisk.)

6. Konserwacja

Po użyciu należy wyczyścić, osuszyć i nałożyć olej antykorozyjny, a następnie przechowywać w wentylowanym i suchym miejscu, aby uniknąć wilgoci lub rdzy. Regularnie sprawdzaj śruby, sprężyny, pierścienie uszczelniające i inne części szczypiec przedłużających. Jeśli są uszkodzone lub luźne, należy je wymienić lub dokręcić na czas.

Adres : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Wsparcie i certyfikat e-gwarancji
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support

POINÇONNEUSE

MANUEL D'UTILISATION

MODÈLE : YP-30

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNCHING MACHINE



Remarque : le produit réel que vous recevez détermine son apparence.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1. Consignes de sécurité importantes

	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Ce symbole, placé avant un commentaire de sécurité, indique un type de précaution, d'avertissement ou de danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident. Pour réduire le risque de blessure, d'incendie ou d'électrocution, veuillez toujours suivre la recommandation ci-dessous.
	Avertissement – Assurez-vous de porter des lunettes de protection lorsque vous utilisez ce produit.
	Avertissement – Assurez-vous de porter des gants lorsque vous utilisez ce produit.



AVERTISSEMENTS

1. Lorsque vous utilisez une pince à expansion, portez toujours des gants et des lunettes de protection pour éviter que vos doigts ou d'autres objets ne soient pincés.
2. Attention concernant la pression : lorsque vous utilisez des pinces à expansion hydraulique, veillez à ne pas dépasser la pression nominale pour éviter tout dommage ou danger.
3. Évitez la dilatation excessive : lors de la séparation des objets, augmentez progressivement la pression pour éviter une dilatation excessive en une seule fois, ce qui pourrait provoquer une déformation de la bride ou d'autres dommages.
4. Contrôle des joints : Avant chaque utilisation, vérifiez si les joints de la pince d'expansion sont intacts. Remplacez-les rapidement s'ils sont usés ou vieillissent.

2. Présentation du produit

La poinçonneuse est un outil utilisé pour le débogage, le remplacement et le démontage des brides. Elle peut séparer la bride par force hydraulique et convient à diverses occasions où des objets doivent être dilatés et séparés. Pour obtenir une force de séparation équilibrée, il est préférable d'utiliser un séparateur à bride appariée.

Il est utilisé pour l'entretien des pipelines, la construction de pipelines, le test des brides ou le remplacement des brides, l'entretien des joints, l'ouverture de la culasse, la centrale électrique, le démontage des roulements, le forage oléo-électrique, le démontage du rotor du moteur. Il est également utilisé dans l'industrie de la construction navale, la protection contre les incendies, l'ouverture des portes et d'autres industries.

3 .Paramètre :

1. Modèle : YP-30
2. Force d'écartement max. : 8T
3. Espace libre supérieur : 10 mm
4. Épaisseur de séparation maximale : 50 mm

4. Principales caractéristiques

- (1) Grande force de séparation et corps léger .
- (2) Augmentez la force de séparation, réduisez la profondeur d'une bride d'insertion de bloc de coin .
- (3) Empêcher le déplacement de la bride lors de la séparation.
- (4) Mouvement parallèle fluide sans frottement, évitant d'endommager les brides.
- (5) Portable, adapté à une utilisation par une seule personne, idéal pour les espaces étroits et les travaux en haute altitude, réduisant l'intensité du travail.
- (6) Large gamme d'applications, pratique, améliore la sécurité et l'efficacité. La conception spéciale du coin élimine le besoin de se plier au préalable et empêche également le glissement au niveau du joint .

5. Procédure d'opération

1. Installation : insérez la tête d'écartement de la pince d'extension dans la douille de la bride, en vous assurant que la profondeur d'insertion est suffisante, puis connectez la poignée de la pince d'extension à la pompe.
2. Expansion : Allumez l'interrupteur de la pompe et



pompez manuellement la pression pour pousser la tête d'expansion de la pince d'expansion vers l'extérieur afin de séparer la bride. Lorsque la distance de séparation requise est atteinte, éteignez l'interrupteur de la pompe et arrêtez la pression de la pompe.

2. Démontage : Ouvrir la soupape d'échappement de la pompe, rétracter la tête d'expansion de la pince d'expansion, retirer la pince d'expansion de la bride et terminer le démontage.

(Remarque : tournez sur « ON » et utilisez la poignée pour générer la pression, en poussant le coin en fer pour séparer les objets. Tournez sur « OFF » pour relâcher la pression.)

6. Entretien

Après utilisation, veuillez nettoyer, sécher et appliquer de l'huile antirouille, puis stocker dans un endroit aéré et sec pour éviter l'humidité ou la rouille. Vérifiez régulièrement les vis, les ressorts, les bagues d'étanchéité et les autres pièces de la pince rallonge. S'ils sont endommagés ou desserrés, ils doivent être remplacés ou resserrés à temps.

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat www.vevor.com/support

PONSMACHINE

GEBRUIKERSHANDLEIDIN

G

MODEL: YP-30

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNCHING MACHINE



Let op: het uiterlijk van het product is afhankelijk van het daadwerkelijke product dat u ontvangt.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1. Belangrijke veiligheidsinstructies

	Waarschuwing - Om het risico op letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.
	Dit symbool, geplaatst voor een veiligheidsopmerking, geeft een soort voorzorgsmaatregel, waarschuwing of gevaar aan. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot een ongeluk. Om het risico op letsel, brand of elektrocutie te verminderen, dient u altijd de onderstaande aanbeveling op te volgen.
	Waarschuwing: draag altijd een oogbescherming wanneer u dit product gebruikt.
	Waarschuwing: draag handschoenen wanneer u dit product gebruikt.



WAARSCHUWINGEN

1. Draag bij het gebruik van een expansietang altijd handschoenen en een veiligheidsbril om te voorkomen dat uw vingers of andere voorwerpen bekneld raken.
2. Let op druk: Wanneer u een hydraulische expansietang gebruikt, zorg er dan voor dat de nominale druk niet wordt overschreden om schade of gevaren te voorkomen.
3. Voorkom overmatige uitzetting: Verhoog bij het scheiden van objecten geleidelijk de druk om overmatige uitzetting in één keer te voorkomen, omdat dit vervorming van de flens of andere schade kan veroorzaken.
4. Seal Inspection: Controleer voor elk gebruik of de seals van de expansietang intact zijn. Vervang ze onmiddellijk als ze versleten of verouderd zijn.

2. Productintroductie

De ponsmachine is een gereedschap dat wordt gebruikt voor het debuggen, vervangen en demonteren van flenzen. Het kan de flens scheiden door hydraulische kracht en is geschikt voor verschillende gelegenheden waarbij objecten moeten worden uitgebreid en gescheiden. Om een evenwichtige scheidingskracht te bereiken, is het beter om een gepaarde flensseparator te gebruiken.

Het wordt gebruikt voor pijpleidingonderhoud, pijpleidingconstructie, het testen van de flens of het vervangen van flenzen, het onderhouden van de pakking, het openen van de cilinderkop, energiecentrale, het verwijderen van lagers, olie-elektrisch boren, het demonteren van motorrotoren. Het wordt ook gebruikt in de scheepsbouwindustrie, brandbeveiliging, deur-open en andere industrieën.

3. Parameters:

1. Model: YP-30
2. Max. spreidkracht: 8T
3. Bovenspel: 10 mm
4. Maximale scheidingsdikte: 50 mm

4. Belangrijkste kenmerken

- (1) Grote scheidingskracht en lichtgewicht behuizing .
- (2) Verhoog de scheidingskracht, verminder de diepte voor een wigblok-inzetflens .
- (3) Voorkom dat de flens verschuift tijdens het scheiden.
- (4) Soepele, parallelle beweging zonder wrijving, waardoor flensbeschadiging wordt voorkomen.
- (5) Draagbaar, geschikt voor bediening door één persoon, ideaal voor krappe ruimtes en werk op grote hoogte, waardoor de arbeidsintensiteit wordt verminderd.
- (6) Breed scala aan toepassingen, handig, verbetert de veiligheid en efficiëntie. Het speciale wigontwerp elimineert de noodzaak om eerst te buigen en voorkomt ook slippende bij de verbinding .

5. Bedieningsprocedure

1. Installatie: Plaats de spreidkop van de verlengklem in



de flensbus. Zorg ervoor dat de insteekdiepte voldoende is en sluit vervolgens de hendel van de verlengklem aan op de pomp.

2. Uitbreiding: Zet de schakelaar van de pomp aan en pomp handmatig druk om de expansiekop van de expansieklem naar buiten te duwen om de flens te scheiden. Wanneer de vereiste scheidingsafstand is bereikt, zet u de pompschakelaar uit en stopt u de pompdruk.



2. Demontage: Open de uitlaatklep van de pomp, trek de expansiekop van de expansieklem terug, haal de expansieklem van de flens en voltooi de demontage.

(Opmerking: Draai naar "AAN" en gebruik de hendel om de druk te genereren, waarbij u het wijzer duwt om objecten te scheiden. Draai naar "UIT" om de druk te verlichten.)

6. Onderhoud

Na gebruik, maak schoon, droog en breng antiroestolie aan, bewaar op een geventileerde en droge plaats om vocht of roest te voorkomen. Controleer regelmatig de schroeven, veren, afdichtringen en andere onderdelen van de verlengtang. Als ze beschadigd of los zijn, moeten ze op tijd worden vervangen of vastgedraaid.

Adres : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166
Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat
www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

STANSMASKIN

ANVÄNDARMANUAL

MODELL: YP-30

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNCHING MACHINE



Obs: Den faktiska produkten du får avgör dess utseende.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1. Viktiga säkerhetsinstruktioner

	Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant .
	Denna symbol, placerad före en säkerhetskommentar, indikerar en slags försiktighetsåtgärd, varning eller fara. Att ignorera denna varning kan leda till en olycka. För att minska risken för skada, brand eller elstöt, följ alltid rekommendationen nedan.
	Varning- Var noga med att bära ögonskydd när du använder denna produkt.
	Varning- Var noga med att bära handskar när du använder denna produkt.



VARNINGAR

1. När du använder en expansionstång, använd alltid handskar och skyddsglasögon för att förhindra att fingrar eller andra föremål kläms.
2. Tryckförsiktighet: När du använder en hydraulisk expansionstång, se till att inte överskrida det nominella trycket för att undvika skador eller faror.
3. Undvik överexpansion: När du separerar föremål, öka trycket gradvis för att förhindra överdriven expansion på en gång, vilket kan orsaka flänsdeformation eller annan skada.
4. Tättningsinspektion: Kontrollera före varje användning om tätningarna på expansionstången är intakta. Byt ut dem omedelbart om de är slitna eller åldrade.

2. Produktintroduktion

Stansmaskinen är ett verktyg som används för att felsöka, byta ut och demontera flänsar. Den kan separera flänsen genom hydraulisk kraft och är lämplig för olika tillfällen där föremål behöver expanderas och separeras. För att uppnå en balanserad separationskraft är det bättre att använda en parod flänsseparator.

Den används för underhåll av rörledningar, rörledningskonstruktion, testning av flänsen eller används för att byta ut flänsar, underhålla packningen, öppna cylinderhuvudet, kraftverk, borttagning av lager, olje-elektrisk borrning, demontering av motorrotor. Det används också inom varvsindustrin, brandskydd, dörröppning och andra industrier.

3. Parameter:

1. Modell: YP-30
2. Max. spridande kraft: 8T
3. Toppavstånd: 10 mm
4. Maximal separationstjocklek: 50 mm

4. Huvudfunktioner

- (1) Stor separationskraft och lätt kropp .
- (2) Öka separationskraften, minska djupet för en insatsfläns med kilblock .
- (3) Förhindra flänsförskjutning vid separering.
- (4) Jämn parallell rörelse utan friktion, undviker flänsskador.
- (5) Bärbar, lämplig för enmansdrift, idealisk för trånga utrymmen och arbete på hög höjd, vilket minskar arbetsintensiteten.
- (6) Brett användningsområde, bekvämt, förbättra säkerheten och effektiviteten. Den speciella kildesignen eliminerar behovet av att böja först och förhindrar även glidning vid fogen .

5. Driftsprocedure

1. Installation: Sätt in spridarhuvudet på förlängningsklämman i uttaget på flänsen, se till att insticksdjupet är tillräckligt, och anslut sedan förlängningsklämmans handtag till pumpen.

2. Expansion: Slå på strömbrytaren på pumpen och pumpa tryck manuellt för att trycka expansionsklämmans expansionshuvud utåt för att separera flänsen. När det erforderliga separationsavståndet har uppnåtts, stäng av pumpströmställaren och stoppa pumptrycket.

2. Demontering: Öppna pumpens avgasventil, dra tillbaka expansionsklämmans expansionshuvud, ta ut expansionsklämman från flänsen och slutför demonteringen.

(Obs: Vrid till "ON" och använd handtaget för att generera trycket, tryck på kiljärnet för



att separera föremål. Roter till "OFF", avlasta trycket.)

6 . Underhåll

Efter användning, rengör, torka och applicera rostskyddsolja, förvara sedan på en ventilerad och torr plats för att undvika fukt eller rost. Kontrollera regelbundet skruvar, fjädrar, tätningsringar och andra delar på förlängningstången. Om de är skadade eller lösa bör de bytas ut eller dras åt i tid.

Adress : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Teknisk Support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Soporte y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

MÁQUINA PUNZONADORA

MANUAL DEL USUARIO

MODELO: YP-30

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNCHING MACHINE



Nota: El producto real que usted recibe determina su apariencia.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1.Instrucciones de seguridad importantes

	Advertencia - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este símbolo, colocado antes de un comentario de seguridad, indica un tipo de precaución, advertencia o peligro. Ignorar esta advertencia puede provocar un accidente. Para reducir el riesgo de lesiones, incendios o electrocución, siga siempre las recomendaciones que se muestran a continuación.
	Advertencia: Asegúrese de usar protectores para los ojos cuando utilice este producto.
	Advertencia: Asegúrese de usar guantes al utilizar este producto.



ADVERTENCIAS

1. Al utilizar alicates de expansión, utilice siempre guantes y gafas protectoras para evitar pillarse los dedos u otros objetos.
2. Precaución de presión: Al utilizar alicates de expansión hidráulica, asegúrese de no exceder la presión nominal para evitar daños o peligros.
3. Evite la expansión excesiva: al separar objetos, aumente gradualmente la presión para evitar una expansión excesiva de una sola vez, lo que podría causar la deformación de la brida u otros daños.
4. Inspección de los sellos: Antes de cada uso, verifique que los sellos de las pinzas de expansión estén intactos. Reemplácelos de inmediato si están desgastados o envejecidos.

2. Introducción del producto

La máquina punzadora es una herramienta que se utiliza para depurar, reemplazar y desmontar bridas. Puede separar la brida mediante fuerza hidráulica y es adecuada para diversas ocasiones en las que es necesario expandir y separar objetos. Para lograr una fuerza de separación equilibrada, es mejor utilizar un separador de brida emparejado.

Se utiliza para el mantenimiento de tuberías, construcción de tuberías, prueba de

bridas o reemplazo de bridas, mantenimiento de juntas, apertura de culatas, centrales eléctricas, extracción de cojinetes, perforación oleoeléctrica, desmontaje de rotor de motor. También se utiliza en la industria de construcción naval, protección contra incendios, apertura de puertas y otras industrias.

3. Parámetro :

1. Modelo: YP-30
2. Fuerza máxima de expansión: 8T
3. Espacio libre superior: 10 mm
4. Espesor máximo de separación: 50 mm

4. Características principales

- (1) Gran fuerza de separación y cuerpo ligero .
- (2) Aumente la fuerza de separación, reduzca la profundidad de inserción de la brida del bloque de cuña .
- (3) Evite la dislocación de la brida durante la separación.
- (4) Movimiento paralelo suave sin fricción, evitando dañar la brida.
- (5) Portátil, adecuado para operación por una sola persona, ideal para espacios estrechos y trabajos a gran altitud, reduciendo la intensidad del trabajo.
- (6) Amplia gama de aplicaciones, Conveniente, mejora la seguridad y la eficiencia. El diseño especial de cuña elimina la necesidad de doblarse primero y también evita el deslizamiento en la junta .

5. Procedimiento de operación

1. Instalación: Inserte el cabezal esparcidor de la abrazadera de extensión en el zócalo de la brida, asegurándose de que la profundidad de inserción sea suficiente, y luego conecte el mango de la abrazadera de extensión a la bomba.
2. Expansión: Encienda el interruptor de la bomba y bombee manualmente la presión para empujar el cabezal de expansión de la abrazadera de expansión



hacia afuera para separar la brida. Cuando se alcance la distancia de separación requerida, apague el interruptor de la bomba y detenga la presión de la bomba.

2. Desmontaje: Abra la válvula de escape de la bomba, retraiga el cabezal de expansión de la abrazadera de expansión, saque la abrazadera de expansión de la brida y complete el desmontaje.

(Nota: Gire a “ON” y use el mango para generar presión, empujando la cuña de hierro para separar los objetos. Gire a “OFF” y alivie la presión).

6. Mantenimiento

Después de su uso, límpielo, séquelo y aplique aceite antioxidante. Luego, guárdelo en un lugar ventilado y seco para evitar la humedad o el óxido. Revise periódicamente los tornillos, resortes, anillos de sellado y otras partes de los alicates de extensión. Si están dañados o sueltos, deben reemplazarse o apretarse a tiempo.

Dirección : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

MACCHINA PER PUNZONATURA

MANUALE D'USO

MODELLO: YP-30

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PUNCHING MACHINE



Nota: l'aspetto del prodotto che riceverai ne determina l'aspetto.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

1. Importanti istruzioni di sicurezza

	Attenzione - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo simbolo, posto prima di un commento sulla sicurezza, indica un tipo di precauzione, avviso o pericolo. Ignorare questo avviso può causare un incidente. Per ridurre il rischio di lesioni, incendi o folgorazione, seguire sempre la raccomandazione mostrata di seguito.
	Attenzione: assicurarsi di indossare protezioni per gli occhi quando si utilizza questo prodotto.
	Attenzione: assicurarsi di indossare guanti quando si utilizza questo prodotto.



AVVERTENZE

1. Quando si utilizza una pinza ad espansione, indossare sempre guanti e occhiali protettivi per evitare che le dita o altri oggetti possano rimanere incastrati.
2. Attenzione alla pressione: quando si utilizzano pinze ad espansione idraulica, assicurarsi di non superare la pressione nominale per evitare danni o pericoli.
3. Evitare l'espansione eccessiva: quando si separano gli oggetti, aumentare gradualmente la pressione per evitare subito un'espansione eccessiva, che potrebbe causare la deformazione della flangia o altri danni.
4. Ispezione delle guarnizioni: prima di ogni utilizzo, controllare che le guarnizioni delle pinze di espansione siano intatte. Sostituirle tempestivamente se usurate o invecchiate.

2. Introduzione al prodotto

La punzonatrice è uno strumento utilizzato per il debug, la sostituzione e lo smontaggio delle flange. Può separare la flangia tramite forza idraulica ed è adatta a varie occasioni in cui gli oggetti devono essere espansi e separati. Per ottenere una forza di separazione bilanciata, è meglio utilizzare un separatore a flangia accoppiata. Viene utilizzato per la manutenzione delle condotte, la costruzione delle condotte, il collaudo della flangia o per la sostituzione delle flange, la manutenzione della

guarnizione, l'apertura della testata del cilindro, la centrale elettrica, la rimozione dei cuscinetti, la perforazione elettrica a olio, lo smontaggio del rotore del motore. Viene utilizzato anche nell'industria cantieristica, nella protezione antincendio, nell'apertura delle porte e in altri settori.

3. Parametro:

1. Modello: YP-30
2. Forza di diffusione massima: 8T
3. Spazio libero superiore: 10 mm
4. Spessore massimo di separazione: 50 mm

4. Caratteristiche principali

- (1) Elevata forza di separazione e corpo leggero .
- (2) Per aumentare la forza di separazione, ridurre la profondità per una flangia di inserimento del blocco a cuneo .
- (3) Prevenire la dislocazione della flangia durante la separazione.
- (4) Movimento parallelo fluido senza attrito, evitando danni alla flangia.
- (5) Portatile, adatto per l'uso da parte di una sola persona, ideale per spazi ristretti e lavori ad alta quota, riducendo l'intensità del lavoro.
- (6) Ampia gamma di applicazioni, conveniente, migliora la sicurezza e l'efficienza. Il design speciale del cuneo elimina la necessità di piegarsi prima e impedisce anche lo slittamento nel giunto .

5. Procedura operativa

1. Installazione: inserire la testa divaricatrice del morsetto di estensione nella presa della flangia, assicurandosi che la profondità di inserimento sia sufficiente, quindi collegare la maniglia del morsetto di estensione alla pompa.
2. Espansione: accendere l'interruttore della pompa e pompare manualmente la pressione per spingere la testa di espansione del morsetto di espansione verso



l'esterno per separare la flangia. Quando viene raggiunta la distanza di separazione richiesta, spegnere l'interruttore della pompa e interrompere la pressione della pompa.

2. Smontaggio: aprire la valvola di scarico della pompa, ritrarre la testa di espansione del morsetto di espansione, estrarre il morsetto di espansione dalla flangia e completare lo smontaggio.

(Nota: ruotare su "ON" e utilizzare la maniglia per generare pressione, spingendo il ferro a cuneo per separare gli oggetti. Ruotare su "OFF", rilasciare la pressione.)

6. Manutenzione

Dopo l'uso, pulire, asciugare e applicare olio antiruggine, quindi conservare in un luogo ventilato e asciutto per evitare umidità o ruggine. Controllare regolarmente viti, molle, anelli di tenuta e altre parti delle pinze di prolunga. Se sono danneggiate o allentate, devono essere sostituite o serrate in tempo.

Indirizzo : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica
www.vevor.com/support